



## ¡Tierras para el pueblo!

**Movimientos no violentos en contra de la expropiación de tierras y el militarismo**



*De los terratenientes vino la orden: Enviaron hombres contratados y caballería para suprimir las exigencias de los Cavadores.*

*"Echen abajo sus caseríos. Destruyan sus siembras."*

*Los dispersaron, pero su visión continúa en marcha.*

- Versos de la canción de Leon Rosselson que celebra la lucha de los Cavadores ("Diggers") por conservar sus tierras durante el siglo XVII inglés.

A lo largo de la historia, el militarismo ha estado asociado a la expropiación injusta de tierras y al desplazamiento de las poblaciones locales. Hoy sigue siendo así, tanto si nos referimos a la infraestructura militar – las enormes bases en construcción o el sin-número de complejos para pruebas o entrenamiento – como si nos referimos a los encargados (estatales o privados) de hacer efectivo el fenómeno global de la expropiación de terrenos (conocido como "land grab") a título de los monocultivos, los bio-combustibles, o la extracción de recursos.

A menudo, las tierras son vistas como la base de la vida, y por algún motivo, los movimientos que las defienden nos evocan un sentimiento extremadamente profundo. Quizás este lazo haya sido reconocido más a menudo por fascistas y nacionalistas de distinta índole, que por izquierdistas urbanos. Sin embargo, también es un impulso utópico en las tradiciones anarquistas y no violentas

que van desde la "hacienda compartida para todos" de los Cavadores, a través de Kropotkin y Gandhi, hasta el lema contemporáneo "Tierra y Libertad". En efecto, en las comunidades tribales y campesinas de cada continente, vemos una relación a las tierras – e incluso a la Tierra misma – que difiere marcadamente de las actitudes de dominación, explotación y extracción que subyace a tanta destrucción.

En mi caso, las campañas que combinan lazos profundos a la tierra con la oposición al militarismo siempre han tenido un atractivo especial. Pienso en algunas de las campañas mencionadas en este mismo Fusil Roto, y en particular en la campaña actual en la isla Jeju de Corea del Sur, en la cual algunas amigas de WRI han sido arrestadas. Una de las luchas más inspiradoras en Europa durante los años setentas fue la campaña de Larzac, en Francia, donde se intentaba detener la expansión de un campo de tiro. Una campaña que vio a los campesinos salir a las demostraciones acompañados de sus ovejas con la Torre Eiffel como telón de fondo. Una campaña que utilizó una gama de tácticas entre las cuales se contaba la resistencia al impuesto de guerra y la creación de un fideicomiso inmobiliario que reunía a un gran número de personas, todas las cuales compraron un cuadrado de la planicie de Larzac. Una campaña constructiva, mediante la cual la gente mostró usos alternativos para el Larzac, estableciendo un centro de

*Sigue en página 2*

### Editorial

El contenido de este Fusil Roto es la expropiación de tierras y el militarismo, este último tema siempre muy latente. Mientras escribo, activistas en Corea del Sur están usando sus cuerpos para bloquear la construcción de una base militar en la Isla de Jeju – como reporta Angie Zelter en su artículo.

En el mundo de hoy, donde pareciera que todos/as actuamos en esferas sociales muy específicas y en colectivos sociales atomizados, es bueno conocer experiencias de convergencia entre diferentes movimientos. El artículo de Howard Clark presenta el tema de esta edición, con diferentes experiencias de movimientos por el Derecho a la Tierra, algunos de ellos con conexiones profundas con la IRG. El artículo sobre la base militar de Diego García es uno de los ejemplos más dramáticos de las consecuencias que puede tener la máquina de guerra, que en este caso implica el desplazamiento de una comunidad entera de su tierra.

Otros artículos de este Fusil Roto fueron seleccionados para dar seguimiento a las acciones y eventos que la IRG ha organizado en años recientes. El artículo sobre NEAT, campo de pruebas militares del norte del Suecia, fue el lugar donde el año pasado realizamos la actividad ¡La Guerra Empieza Aquí! El texto sobre movimientos no violentos por el derecho a la tierra en India, nos reconecta con nuestra última conferencia internacional en la India y el tema de luchas no violentas por la sobrevivencia. Como pueden ver, esta edición no es sólo una colección de artículos de un determinado tema, sino que re-visitamos un asunto que toca principios básicos de la IRG. Todos los textos están basados en el trabajo de grupos conectados con la IRG, y en sus contenidos proveen una ilustración vivida de nuestra declaración: "la guerra es un crimen contra la humanidad".

Javier Gárate



## Resistencia noviolenta a los planes de EEUU en Gangjeong, Jeju

Durante cinco años, la población de Gangjeong en la isla de Jeju, República de Corea del Sur ha resistido noviolenta y valientemente la construcción de una base naval en su tierra. La base naval coreana que se propone cubriría 50 hectáreas de suelo agrícola excelente y estaría disponible para uso sin restricciones para la marina y el ejército de EEUU, y sería usada para albergar portaaviones, submarinos nucleares y buques de guerra AEGIS, que son parte del sistema de defensa antimisiles (MD) de EEUU. También es probable que la base sería usada en el conflicto con China que EEUU está planeando y preparando. El Comando Espacial de EEUU ha estado simulando por ordenar un ataque de primer golpe contra China (establecido para 2016) y el escudo antimisiles (en

realidad "ataque de misiles") es un elemento clave de la estrategia de primer golpe de EEUU. Los sistemas del escudo antimisiles han demostrado también ser armas antisatélite eficaces, y están conduciendo a una nueva carrera de armamentos con Rusia y China.

El Pentágono ahora está rodeando con instalaciones del escudo antimisiles a Rusia (que tiene las mayores reservas de gas natural e importantes reservas de petróleo) y China (una creciente potencia económica). EEUU sabe que no puede competir con China económicamente, pero China importa más del 60% de su petróleo por barco. Si el Pentágono puede asfixiar la capacidad de China para transportar estos recursos vitales, entonces tendría en

sus manos las llaves del motor económico de China. La base naval propuesta en la isla de Jeju está sólo a 500 km. de la costa china y se convertiría un puerto estratégico para los destructores AEGIS y otros buques de guerra, y sería también usada por submarinos nucleares. EEUU cuenta con más de 1000 bases por todo el mundo (incluyendo 82 solamente en Corea). China no tiene bases militares significativas fuera de sus fronteras. La construcción de una base naval en Gangjeong sólo sirve para aumentar la tensión militar y crear un obstáculo a la paz mundial en el Este de Asia.

La base creará muchos más problemas que los que resuelve, ya que China es socio comercial principal de Corea del Sur. Sin embargo, EEUU está intentando

cambiar este esquema y acaba de firmar un Acuerdo de Libre Comercio con Corea del Sur, a pesar de la enorme oposición de la sociedad civil coreana.

La última vez que se situó una base militar en la isla de Jeju, en 1948, más de 30.000 personas (la novena parte de la población) fueron asesinados en un genocidio conocido por el nombre de "Sasam". Fueron asesinados por el gobierno surcoreano bajo el dominio de EEUU, 84 pueblos fueron destruidos completamente, y una política de tierra quemada produjo miles de refugiados. Ni siquiera se permitió a la gente hablar abiertamente sobre este trauma hasta 2006, cuando el ya fallecido presidente Roh Moo-Hyun pidió perdón oficialmente por la masacre y nombró a la isla

viene de página anterior

entrenamiento en noviolencia, experimentando con energías renovables y promoviendo una serie de pequeñas iniciativas de economía cooperativa.

Al mismo tiempo, pienso en campañas que colaboran con grupos indígenas, especialmente en contra de la experimentación nuclear u otros eslabones de la cadena nuclear, como es la extracción de uranio. Esta es una labor genuina de protección del patrimonio, tanto a nivel local como a nivel global, en contra de la amenaza nuclear.

En el pasado, los mismos grupos de resistencia contra a la guerra a menudo han buscado generar comunidades en tierras donde pueden vivir de acuerdo a sus propios valores. Hoy, las comunidades que trabajan en los movimientos por la paz en Colombia, han ido aun más allá. Algunas comunidades y municipalidades han declarado su rechazo a las armas ya sea del estado, de los paramilitares o de la guerrilla. En otros casos estas comunidades han nacido de la organización participativa de cientos de desplazados decididos a vivir de manera pacífica y a practicar una agricultura ecológica, que no ceda a la hegemonía del mono-cultivo. Cuando, por ejemplo, el gobierno de Uribe insistió en construir una estación de policía en la primera Comunidad de Paz, San José de Apartadó, violando los principios de ésta, los miembros de la comunidad desmantelaron sus hogares e infraestructura colectiva y la reconstruyeron en otra

localidad.

Escribo esto a poco después del día por las tierras en Palestina, durante el cual tropas israelíes mataron a una persona e hirieron a 120 otros. Desde 1976 este ha sido un día de protesta en contra de la sostenida confiscación de tierras palestinas, un tema central para la opresión del pueblo palestino. Vale la pena notar que las campañas por tierras en Palestina han dado lugar no solo a las acciones noviolentas más potentes del conflicto, sino también a aquellas en las cuales los israelíes mismos están más dispuestos a participar. Algunos de los numerosos esfuerzos de oposición al Muro de Separación – una barrera monstruosa que se apropia de aun más tierras palestinas, aísla a las comunidades entre sí, y les niega acceso a recursos esenciales – pueden ser vistos desde la óptica de la lucha por la tierra. También son parte de este esfuerzo algunas de las acciones más constructivas que se han concertado desde los años 1960s, como cuando grupos – a menudo colaboraciones de palestinos e israelíes – han tratado de retomar las tierras y sus frutos plantando olivos o tratando de cosechar aceitunas.

Por último, las tierras siguen siendo un tema medular en los conflictos sociales a nivel global, dando pie a un sinnúmero de conflictos locales y nacionales. Aunque el número de moradores urbanos ha superado ya al de los rurales, el 75% de los pobres del mundo viven en áreas

rurales. El acceso a tierras es crucial para ellos, especialmente en el caso de los millones de mujeres que practican una agricultura de subsistencia. En una época de expropiación de tierras a nivel global, venerables conceptos como el de 'tierras comunes' (the commons) toman nuevo relieve para los que tienen su sustento amenazado, y están en riesgo de ser desplazados. Pero, tal cual lo han enfatizado grupos asociados a la Vía Campesina y otras redes rurales, el tema no es solo la seguridad de los alimentos, sino la soberanía de los mismos: "el derecho a alimentos sanos y culturalmente apropiados, producidos por medios ecológicamente responsables y sustentables, y el derecho a definir sus propios alimentos y sistemas de agricultura".

Tomando partido en contra de los intereses del lucro corporativo, con sus niveles inviables de consumo y codicia, y su visión de las tierras solamente en términos de modelos de explotación industrial, la Internacional de Resistentes a la Guerra apoya a aquellos que resisten de manera noviolenta y que intentan poner en evidencia las necesidades de nuestro mundo.

*Esta tierra dividida, la hemos de aunar, así será un fuente de riqueza común para todos.*

Howard Clark  
Traducción: Benjamin Molineaux



de Jeju "Isla de la Paz Mundial". Podemos imaginarnos lo terrible que fue el sentimiento de traición cuando solamente 2 años después estuvo de acuerdo en construir una base naval en Jeju.

Los que desean detener la guerra no son los únicos preocupados por la construcción de la base naval, sino también los ecologistas. La isla de Jeju es una Reserva Mundial de la Biosfera y el pueblo de Gangjeong está rodeado de al menos zonas de la Herencia Natural Mundial de la UNESCO y 9 parques geológicos de la UNESCO, y fue designada como una de las "Nueve Nuevas Maravillas de la Naturaleza". El mar delante de Gangjeong es el más limpio y bello en Jeju, y es el único habitat de coral blando designado por la UNESCO, y un área frecuentada por los delfines de nariz de botella del Pacífico Índico (una especie en peligro de extinción en lista de la IUCN), así como por el cangrejo de pies rojos (una especie designada en Corea en peligro de extinción). El área alrededor de Gangjeong fue designada como "Zona de Conservación Total" para protegerla, pero el ejército simplemente está ignorando todas estas protecciones culturales y medioambientales.

La roca de Gureombi, donde tienen lugar muchas de las protestas contra la base naval, no solamente es medioambientalmente sensible, sino que también es un lugar ancestral de oración. Es la única roca volcánica suave de agua dulce en Corea, y los arroyos de agua dulce bajo la roca se cree que son la fuente de la corriente de Gangjeong, que proporciona el 70% del agua potable para la mitad sur de la isla. Las primeras explosiones en la roca de las empresas de demolición Samsung y Daelim, produjeron la contaminación de esta fuente de agua, y se teme que el agua potable se vea afectada gravemente.

La resistencia de los habitantes y sus simpatizantes ha sido notable a pesar de ser

repetidamente arrestados, encarcelados y fuertemente multados. El argumento del ejército surcoreano de que el proceso de aprobación de la construcción de la base fue aprobado en una votación democrática, ha quedado a la vista de todo el mundo como una falacia. Solamente 87 personas, algunas de las cuales fueron sobornadas (de un total de 1800 residentes) tuvieron la oportunidad de votar, solamente mediante el aplauso. Cuando el pueblo eligió a un nuevo alcalde y efectuó su propia re-votación, que incluyó prácticamente a toda la comunidad y se hizo con un recuento adecuado, el 94% de los habitantes se opusieron a la base militar, aunque el gobierno y el ejército se negaron a reconocer los resultados. El democráticamente elegido alcalde de Gangjeong que supervisó la votación del 94%, fue puesto en libertad recientemente de su condena de 3 meses de cárcel por defender los derechos de sus habitantes.

El pueblo ha organizado ruedas de prensa, ha presionado al Consejo Insular en Jeju City y al gobierno central en Seúl, ha organizado manifestaciones pacíficas y vigilias, y a cambio ha sido sometido al acoso policial, ataques, sobornos corruptos que han dividido a su comunidad, y medidas ilegales que han cercenado su derecho ancestral a rezar en sus rocas sagradas y a usar el puerto público local.

Mientras avanzaban los trabajos de destrucción, la resistencia noviolenta se desarrolló hacia bloqueos diarios con unos 100 ó 200 personas participantes. Sus protestas son pacíficas y noviolentas, pero la fuerza ejercida contra ellas es crecientemente violenta, sobre todo con las elecciones generales del 11 de abril acercándose. El gobierno de Lee Myung-Bak está reforzando la destrucción tan rápido como sea posible para que la situación se vuelva irreversible. Más de 400 personas han sido detenidas desde enero de 2010, y el número crece ahora rápidamente desde que

empezó el 7 de marzo la voladura de la roca de Gureombi. Inquietantemente, más de 1500 policías antidisturbios han sido desplegados desde el continente, algo que no se ha visto en la isla desde los días de la masacre de 1948. Los manifestantes están ahora entrando pacíficamente en el área para intentar obstaculizar la destrucción, derriban las vallas y cortan el alambre de cuchillas, usan botes y kayaks por el mar para acceder a la roca sagrada, y cada acción se encuentran con cada vez más violencia. El coraje de estos manifestantes es notable ya que se enfrentan al acoso y la violencia de perpetrada por la policía y los guardias de seguridad de Daelim y Samsung. La gente ha sido golpeada, ha perdido dientes y ha sufrido conmociones y fracturas óseas.

Ninguna de las denuncias presentadas contra estos ataques ha llegado a los tribunales. Tampoco han sido objeto de investigación judicial los cortes de caminos, los cierres del puerto público local, los robos de kayaks públicos por parte de la policía marítima, ni el borrado ilegal de las protecciones medioambientales.

De todos modos, la resistencia continúa. Por ejemplo, el 3 de abril 5 curas atravesaron las vallas por la mañana temprano y fueron detenidos al entrar el área de construcción militar para intentar detener las explosiones.

Esta valiente resistencia necesita del apoyo de la gente amante de la paz de todo el mundo. Habrá manifestaciones en el exterior de las embajadas coreanas de Londres y París el 9 de mayo. Si puedes organizar algo parecido en tu país, avísame.

Angie Zelter

Traducción: Carlos Barranco

## Contra la militarización de la juventud

**Conferencia Internacional en Darmstadt, Alemania, 8-10 de junio de 2012**

La Internacional de Resistentes a la Guerra busca personas y organizaciones para participar y colaborar en su conferencia para 2012 "Contra la militarización de la juventud". Uno de los objetivos del proyecto es formarse una imagen clara de las maneras en las que la juventud está siendo crecientemente militarizada. Para ello agradeceríamos que nos contarais qué está sucediendo en vuestro territorio.

La IRG quiere fomentar una red regional y multiregional ya en marcha de organizaciones antimilitaristas en colaboración. El objetivo general de la conferencia es fortalecer el trabajo contra la militarización de la juventud en Europa (y más allá), proporcionando oportunidades para que la gente intercambie conocimientos y experiencia de trabajo en este campo, y también crear/fortalecer las redes y las relaciones en toda la región.

Si deseáis colaborar, aportar o asistir a la conferencia, o conocéis organizaciones o personas que estén trabajando en temas parecidos a estos en vuestra región, a la Internacional de Resistentes a la Guerra le gustaría tener noticias vuestras (escribidnos en inglés, alemán o español). Podéis encontrarnos aquí:

+44-20-7278 4040  
+44-20-3355 2364  
Fax: +44-20-7278 0444  
Email: andreas@wri-irg.org  
Web: <http://wri-irg.org>





## El mayor campo de pruebas de Europa sobre tierras indígenas

*El Campo de Pruebas Aeroespaciales Norteeuropeo (NEAT en inglés), el mayor campo de entrenamiento militar de Europa, tiene un área de 24.000 km cuadrados en el norte de Suecia, justo encima de la tierra que pertenece históricamente, y que sigue siendo utilizada, por los pueblos indígenas de Suecia, el pueblo Sami. Las tierras sobre las que se dejan caer las bombas durante los ejercicios militares son las mismas zonas en las que pastan los renos. Según la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas, "no se llevarán a cabo actividades militares en las tierras o territorios de los pueblos indígenas", y de ser así, dichos pueblos indígenas deben ser consultados oficialmente. Esto no ocurrió antes de comenzar los ejercicios militares en NEAT.*

### La colonización de las tierras Sami y la opresión del pueblo Sami en Suecia

El pueblo Sami tiene una larga e histórica relación con las tierras que hoy en día pertenecen al norte de Suecia, Finlandia, Noruega y Rusia. Estas son zonas en las que los pueblos Sami han vivido y trabajado durante siglos y donde se desarrolló la cultura Sami. La historia Sami se remonta a mucho antes de que los estado-nación colonizaran las tierras. La colonización sueca de las tierras Sami comenzó en los siglos XIV y XV y se intensificó a partir del siglo XVII; culminada por siglos de trabajos forzados, el desplazamiento de los Sami y la explotación de sus tierras. En resumen, el mismo patrón de opresión y explotación de pueblos indígenas de siempre. Dicha explotación se justificaba dando una visión racista de que los Sami eran gente inferior a los "suecos" que también incluía una investigación sobre la gente Sami en el Instituto de Eugenesia.

Suecia reconoció al pueblo Sami como un pueblo indígena en 1977. Según la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas (adoptada en 2007), los pueblos indígenas tienen unos derechos especiales, además de los derechos derivados de su estatus de minorías nacionales (Sami es una de las cinco minorías nacionales de Suecia, las otras son Roma, Judíos, los Tornedalen y los Finlandeses-Suecos). Estos derechos tratan sobre todo la autodeterminación y los derechos a la tierra de zonas que tradicionalmente pertenecen a los pueblos indígenas. El hecho de que Suecia haya reconocido a los Sami como un pueblo indígena no ha mejorado su situación de manera

significativa. La Declaración de las Naciones Unidas no es jurídicamente vinculante; es sólo una norma internacional mínima sobre el trato que se debe dar a los pueblos indígenas. Además está el Convenio sobre los pueblos indígenas y tribales (OIT 169), que sí es jurídicamente vinculante y que Suecia aún no ha ratificado. Por esta razón a los Sami en Suecia aún no se les ha dado acceso a los derechos que dicho Convenio otorga a los Sami como pueblo indígena.

### Creación de una zona de entrenamiento militar en Vidsel en los años 50

A mediados de los años 50, el ejército sueco empezó sus operaciones en la zona de Vidsel (un pueblo del norte de Suecia) y en los años 60 se aprobó crear la actual zona de pruebas Vidsel a través de una resolución parlamentaria. Todas las actividades sobre lo que pasó a llamarse "Robotförsöksplats Norrland - RFN" ("lugar para probar robots en el norte de Suecia") eran estrictamente secretas puesto que tenían como objetivo desarrollar una bomba nuclear sueca. La "Administración de Material de Defensa" ("FMV" en sueco), es la agencia gubernamental encargada de las actividades en el RFN. Los funcionarios que trabajaban en el RFN en Vidsel durante los años 50 y 60 tenían prohibido hablar sobre su trabajo, incluso con sus familias. La gente que vivía en la zona que se iba a destinar para el RFN, tanto gente Sami como otros suecos, fueron "recompensados" y obligados a trasladarse. Esto incluía a varias familias y al pueblo de Udtja Sami.

Desde la creación del RFN, las operaciones que allí tienen lugar se han desarrollado y ampliado, y tras la

investigación estatal "Nieve, oscuridad y frío" (2004), las zonas de entrenamiento han sido abiertas a ejércitos extranjeros y empresas para que se entrenen para la guerra. La investigación llevada a cabo concluyó que esta zona inmensa de aire y tierra en el norte de Suecia es ideal para los entrenamientos militares puesto que ofrece unas condiciones únicas con 24 horas de entrenamiento de día durante el verano y 24 horas de entrenamiento en la oscuridad en invierno; además de tener una geografía y un clima que se parecen a los de otras zonas del mundo donde se está haciendo la guerra; y también porque se trata de "tierra deshabitada". Designar al norte de Suecia "tierra deshabitada" dice bastante de lo que opina el gobierno sueco de la gente que vive en el norte del país, como que no existen, o por lo menos como gente no importante. La colonización y otras formas de opresión son (más que en este caso específico) justificadas al describir la periferia como incivilizada y/o algo que existe para servir al estado central/nacional. La explotación de las tierras Sami se ha debido históricamente a la energía hidroeléctrica, la minería y la tala de árboles, y ahora se debe al entrenamiento para la guerra, pero todo esto se trata de que la zona y la gente del norte de Suecia sirvan al estado (central y sur) de Suecia.

Desde 2004, los ejercicios de guerra han incluido ejércitos tales como la Fuerza de Respuesta de la OTAN, las Fuerzas Aéreas de EEUU y de Gran Bretaña, así como empresas armamentísticas como Alenia Aeronáutica y SAAB que han probados sus nuevas armas y sus vehículos aéreos no tripulados en NEAT. Lo que en los años 50 era sólo la zona terrestre de Vidsel, se ha expandido para

incluir el espacio aéreo que va desde Vidsel hasta la otra zona terrestre a las afueras de Kiruna llamada Esrange, todo ello constituye el NEAT. En total se han visto afectados, por el NEAT y por las actividades que se llevan a cabo en esa zona, unos 20 pueblos Sami. Un pueblo Sami no es un pueblo en el sentido literal de la palabra, sino una comunidad local de gente Sami que, por ejemplo, pastan sus renos en esa zona.

### La violación de los derechos de los pueblos indígenas

Durante cientos de años, los Sami han vivido y trabajado en la zona que ahora se conoce como NEAT. Cuando se creó el RFN en los años 50, se llegó a un acuerdo entre la FMV y la gente Sami para regular las condiciones bajo las cuales se llevarían a cabo los ejercicios militares. Dicho acuerdo es el que aún sigue vigente, aunque fue escrito cuando el concepto de "derechos de los Sami" no existía y por lo tanto no fueron tenidos en cuenta. Desde entonces se han implementado las dos declaraciones y convenios sobre los derechos de los pueblos indígenas, aunque Suecia prefiere no aplicarlos. El acuerdo entre el ejército y los Sami dice que no se deben llevar a cabo ejercicios durante la época de parto de los renos (desde mayo hasta mediados de junio). Pero fue exactamente durante ese tiempo cuando el ejercicio Flecha Leal de la Fuerza de Respuesta de la OTAN tuvo lugar en 2009, utilizando la base de Vidsel para practicar el lanzamiento de bombas.

Según la Declaración de las Naciones Unidas sobre los derechos de los pueblos indígenas, "no se deben llevar a cabo actividades militares



en las tierras o territorios de los pueblos indígenas a no ser que estén justificadas por un interés público pertinente o que se haya acordado libremente, o solicitado, por los pueblos indígenas afectados. Y de tener lugar un ejercicio militar, "los estados deberán consultar a los pueblos indígenas afectados mediante procedimientos apropiados y en particular a través de sus instituciones representativas". Por lo tanto no basta con informar a los pueblos Sami afectados sobre las actividades militares. Si no se consulta a la gente Sami afectada, en este caso el parlamento Sami, se trata de una violación de la Declaración de la ONU. A los Sami no se les ha preguntado, a través de un medio oficial, cuándo se pueden llevar a cabo ejercicios militares en NEAT. Lo que ocurre es que el ejército establece acuerdos con los distintos pueblos Sami afectados.

Ha habido algunas protestas en contra de los ejercicios militares en NEAT en relación a los derechos de los pueblos Sami. Un representante del parlamento Sami dijo en la radio pública que el ejercicio de la OTAN pondría en peligro

el parto de renos puesto que los renos estarían asustados por los aviones. Antes de que las Fuerzas Aéreas de EEUU llevaran a cabo el ejercicio de bombardeo en el verano de 2010, Fjärde världen (una revista de los pueblos indígenas) y Same Ätnam (la más antigua organización Sami en Suecia) denunciaron el ejercicio y el hecho de que no se consultó a los pueblos Sami. Como dice Lilian Mikaelsson, vicepresidenta de Same Ätnam:

- No hemos podido decir nada. Nadie ha sido informado ni ha podido decir nada de lo que opina, ni a través canales de información sami ni suecos, sobre este tema. El gobierno ignora a la gente que vive aquí arriba.

Las zonas de entrenamiento terrestre de NEAT (en Vidsel y a las afueras de Kiruna) ofrecen tanto ventajas como desventajas para los Sami. Puesto que éstas son zonas restringidas, el pastoreo de renos por ejemplo no se ve afectado, como en otras zonas, por motos de nieve y otras actividades al aire libre, además de que no hay talas ni minas en estas zonas. Todo ello, claro está, con la gran

excepción de que los Sami tienen que evacuar las zonas urgentemente antes de los ejercicios militares. Cuando esto ocurre, se esconden en refugios bajo tierra o se les evacúa en helicópteros.

La explotación de esta zona, que se es históricamente tierra Sami, por parte del gobierno y el ejército suecos, así como por ejércitos y empresas extranjeras, es solamente la continuación de la explotación de las tierras indígenas que ha tenido lugar en todo el mundo desde que comenzó la colonización. Se podría argumentar que transformar estas zonas en zonas militares, y por lo tanto restringidas, ha sido beneficioso para los bosques y para el pastoreo de renos de los Sami. Pero este argumento es fundamentalmente erróneo. Los bosques y el medioambiente natural y sus recursos deberían ser dejados en paz y no ser explotados, y a los pueblos Sami, así como a cualquier otro pueblo, se les deberían otorgar sus derechos, como humanos y como pueblo.

Gracias a Lilian Mikaelsson (Same Ätnam) y a Henrik

Persson (Fjärde världen) por proporcionar información para este artículo.

Cattis Laska  
Traducción: Nayua Abdelkefi





# Movimientos por la tierra y no violencia

En la India, el "movimiento por la tierra" más publicitado fue el movimiento Bhoothan. En las décadas de 1950 y los 60s, un discípulo de Mahatma Gandhi, Vinobha Bhave, caminó por todo el país pidiendo donación de tierras. Su estrategia fue pedir a las familias de terratenientes que lo trataran como a uno de los suyos y le dieran una fracción de terrenos que pudieran ser redistribuidos a los campesinos sin tierra. Le tomó 14 años caminar por todo el país, obteniendo un poco más de 4 millones de acres de tierra. Este fue un enfoque muy radical, basado en su filosofía del "cambio de corazón". Este enfoque a menudo fue criticado por los partidos políticos de izquierda, porque pensaban que Vinobha Bhave estaba tratando de proteger a los propietarios de tierras y evitar que se dictara una ley que permitiera al Estado expropiar la tierra a los agricultores.

No voy a aprovechar esta oportunidad para analizar el éxito o el fracaso de este movimiento puesto que ya hay mucho escrito sobre ello. Pero es muy interesante ver cómo una persona puede utilizar

una estrategia particular para redistribuir la tierra de los poderosos hacia los débiles. A pesar de que los socialistas y la izquierda construyeron su movimiento en torno al tema de la distribución de la tierra, ésta ya no está en su agenda. Con la llegada de la globalización, hay un cambio drástico en el pensamiento de aquellos que creían en las ideologías socialistas o de izquierda. Ellos también se han rendido poco a poco a la idea de que la globalización es inevitable y que no hay mucho que se pueda hacer para proteger la tierra y los recursos que permiten el sustento de la gente. En esta etapa también quisiera reconocer el papel de los grupos radicales que creían en la violencia como método para redistribuir la tierra. Aunque no fueron capaces de distribuir la tierra en un sentido real, por lo menos en las áreas donde tienen presencia, la gente todavía se aferra a la tierra y los recursos de subsistencia, o bien tienen cierto éxito en la prevención de la embestida de la globalización. En Janadesh y Jansatyagraha estamos proponiendo el camino

intermedio en el tema la redistribución de la tierra. Creemos que es difícil tener el nivel de poder moral de Vinobha Bhave para resolver el problema utilizando el elemento de la compasión. Tampoco creemos que deba haber derramamiento de sangre, creando animosidad permanente entre los grupos, en nuestro trabajo por la distribución de tierras. El enfoque que hemos adoptado es el uso de la acción de masas no violenta para presionar al gobierno a que resuelva este problema a través de una legislación. Dentro del marco legal que el gobierno puede hacer mucho en cuanto a implementar leyes que ya están allí, pero que sólo pueden ser aplicadas si las autoridades están dispuestas a asumir una posición de apoyo a las comunidades marginadas. Dado que la clase dominante proviene de las comunidades que poseen tierras y recursos, no es fácil para ellos tomar una posición radical a favor de los débiles y marginados. Para los lectores internacionales, permítanme dar algunos ejemplos.

En la India tenemos una ley que limita la tenencia de tierras (ceiling act). Esta norma establece que cada agricultor puede tener hasta 20 hectáreas de tierras de regadío y cerca de 40 hectáreas de tierras de secano (estos números varían de estado a estado). Si esta ley se aplicara en la letra y el espíritu, habría una gran cantidad de terrenos excedentes y disponibles para la redistribución a los campesinos sin tierra. Una gran manipulación tuvo lugar, con el beneplácito de los funcionarios del gobierno, y como resultado la cantidad de tierra excedente disponible para su distribución es limitada. Otro ejemplo es la recientemente promulgada Ley de Derechos Forestales de 2006. Ésta fue el resultado de muchos años de lucha por parte de varios grupos. A través de esta ley, los reclamos de los adivasis por las tierras que han venido cultivando pueden ser resueltos en su favor. Le sorprenderá saber que en un país donde 80 millones de personas son adivasis, sólo 1 millón de ellos recibieron tierras en los últimos 5 años







(con 8 miembros por familia, esto viene a representar un tasa de distribución del 12,5%) algo que en sí mismo es un indicador de nuestro nivel de actuación en apoyo de la gente pobre. Debido a la presión de grupos de la sociedad civil, el Gobierno ha establecido varios comités para examinar tanto el problema del patrón de propiedad de la tierra como la distribución de las mismas en el país, y así formular recomendaciones. En los últimos 10 años ha habido muchos comités, y muchas recomendaciones interesantes sobre la mesa. Estos han dicho en repetidas ocasiones que si los recursos y medios de vida no se distribuyen, ello dará lugar a una migración en masa a las ciudades, y también puede conducir a un mayor nivel de violencia en la India rural. Por desgracia, estas recomendaciones no se traducen políticas y leyes. Al igual que muchos otros países, la India también se divide en dos partes. Por un lado, los pobres están exigiendo tierra y recursos para subsistir, y al otro lado, las empresas nacionales y multinacionales están pidiendo tierras y recursos. En un mundo globalizado, donde las decisiones tienden a inclinarse a favor de los poderes globales, es importante tener movimientos sociales no violentos como Janadesh y Jansatyagraha para recordar al Estado que no puede jugar para un solo lado. Las decisiones deben incluir a todos.

Aunque la India tiene una historia de luchas no violentas, bajo el liderazgo de Gandhi y muchos otros, tendemos a ignorar el poder de la no violencia al enfrentar nuestros problemas actuales. A pesar de que constantemente discutimos acerca de nuestra historia y nuestro orgullo por la lucha no violenta, nuestro gobierno tiende a usar la fuerza para sofocar la voz de los que plantean temas en apoyo de los marginados. Gobernar a través de un proceso de consulta y de diálogo no se ha convertido en una cultura, incluso en las democracias más avanzadas. La tendencia natural es decir que el gobierno electo debe tener la libertad de decidir por



todo el mundo. Ellos saben lo que es mejor para el interés del país. Y en este análisis, las voces de los marginados se vuelven aún más marginadas. A través de Janadesh y Jansatyagraha, estamos tratando de traer su voz al escenario central. ¿Cuánto tiempo puede un Estado seguir siendo opresivo, y por cuánto tiempo puede ignorar las voces de los oprimidos? Si bien a nivel de la India hay muchos esfuerzos que se están realizando, necesitamos de la solidaridad internacional para hacer funcionar la no violencia y trabajar en interés de los grupos marginados y desposeídos.

Permítanme aprovechar esta oportunidad para informarles sobre el tipo de estrategias no violentas que hemos realizado en la incesante lucha que se inició el 2 de octubre de 2011. La primera estrategia fue elegir el Día Internacional de la No Violencia para poner en marcha esta acción. Comenzamos un yatra (un viaje por carretera) desde Kanyakumari, en el extremo sur de la India, el 2 de octubre. La segunda estrategia fue involucrar a un gran número de

organizaciones, de todo el espectro político. Estamos tratando de convocar a alrededor de 2000 organizaciones para nuestra acción del año 2012. La tercera estrategia fue a viajar por todo el país a través de la yatra y visitar la mayor parte de las luchas no violentas, donde la gente está tratando de organizarse en contra del traspaso de recursos a los grupos de presión poderosos, y de cada una de estas luchas, estamos tomando muestras del suelo, para crear una exposición en Nueva Delhi para educar a la gente acerca de la historia de cada una de estas iniciativas. Otra estrategia importante es la formación de 12223 activistas para dirigir la histórica marcha de 1 lakh de personas (Nota: Lakh es una unidad del sistema numérico hindú, equivalente a 100.000). Cada uno de ellos tiene que saber cómo una larga marcha se puede organizar con un profundo compromiso con la no violencia. Otra estrategia utilizada es conseguir que la antigua generación de grupos que lucharon por la libertad y trabajaron bajo el liderazgo de Mahatma Gandhi hagan un "sit in" en Nueva Delhi, mientras las comunidades

marginadas están en el camino. Hay muchas otras estrategias que se están utilizando para hacer que todo el proceso no sólo sea no violento, sino que además muy participativo. Así que toda la lucha ha sido diseñada manteniendo el tema de las tierras y los medios de subsistencia en el centro de la agenda, pero sin comprometer la filosofía de la no violencia. A través de este proceso esperamos que el asunto de la tierra vuelva a estar sobre la mesa y el gobierno se vea obligado a actuar de manera tal que se encuentre un remedio estructural de gran alcance que permita la redistribución de la tierra, practicar agricultura sostenible y erradicar la pobreza.

Rajagopal PV  
Traducción: Oscar Nawel



# La base militar Diego García

A medida que el imperio británico se derrumbaba, los EEUU fueron ocupando partes de él. Cuando en los años 60 los EEUU y el Reino Unido decidieron instalar una enorme base militar en una de las Islas Mauricio, en la Isla de Diego García, se estaban cometiendo muchos crímenes.

## Los crímenes del Reino Unido y EEUU

En primer lugar el gobierno británico tuvo que robar las Islas Chagos, incluyendo la de Diego García, de todas las islas que componían el Estado de Mauricio. Esto sucedió en el periodo previo a la independencia de Mauricio de 1968. Esto se llevó a cabo a espaldas del Parlamento Británico recurriendo a una arcaica Prerrogativa Real, una "orden del Consejo". Esto ocurrió durante el gobierno laborista de Harold Wilson. Con ello contravenía la Resolución 1514 de la ONU que establece claramente que "cualquier intento de quebrantar, parcial o totalmente, la unidad nacional y la integridad territorial de un país es incompatible con los propósitos y principios de la Carta de la Naciones Unidas." Por otra parte los estados miembro de la ONU, que se habían enterado de la trama para desmembrar Mauricio habían votado la Resolución 2066 pidiendo a Gran Bretaña que "no tomase ninguna acción que pudiese desmembrar el territorio de Mauricio y violar su integridad territorial". La Resolución 2066 prohibía esta apropiación de tierras.

Una vez que Gran Bretaña había robado las Islas y se había inventado una colonia llamada Territorios Británicos del Océano

Índico, o la abreviatura en inglés BIOT, (y que incluía algunas islas robadas de las Seychelles que el gobierno de Seychelles, algo que fue muy importante, más tarde reclamó y que recuperó cuando Albert Rene llegó al poder), Gran Bretaña, junto a Estados Unidos, pasó al segundo crimen:

Desplazaron por la fuerza a toda la población de las islas Chagos de Mauricio.

Les persiguieron y les echaron de sus casas a través de engaños, intimidaciones, amenazas y terror, y por último, a través de la violencia. Los perros de las islas fueron acorralados y asesinados delante de sus dueños y de sus hijos. Los EEUU y el Reino Unido se inventaron una mentira flagrante al decir que nadie vivía allí. Y sabían que era una mentira flagrante. Todo esto ha sido documentado al detalle, sobre todo desde finales de los años 90 cuando habían pasado los 30 años que dicta la Ley de Secretos Oficiales y hubo muchas pruebas disponibles. Pruebas de los desplazamientos forzados, de la conspiración, de la invención deliberada de mentiras, además de los comentarios racistas que son concomitantes a este tipo de violencia. En la sentencia del líder chagosiano Olivier Bancoult contra el Estado Británico, en el año 2000, el Tribunal Supremo de Gran Bretaña condenó la conspiración. Incluso citaba una nota de un funcionario que dice así: "Por desgracia, junto con los Pájaros van algunos Tarzanes u Hombres Viernes cuyos orígenes son oscuros y que se están ilusionando con Mauricio."

Y el tercer crimen: los EEUU, el destinatario de las Islas robadas, pasó a hormigonar y asfaltar el arrecife de coral más bonito del mundo, un par de islas con forma de herradura llamadas Diego García. Destruyeron todo el ecosistema. Ahora hay bunkers reforzados de hormigón bajo el mar, cuarteles para miles de fuerzas armadas, clubes para los distintos rangos que hay en la base: los rangos más altos para los altos mandos, los siguientes rangos para los oficiales, después para los rangos de soldados y marineros rasos y por último el rango más bajo que suele ser para los trabajadores manuales hasta el nivel de enfermeros, y que suelen ser de Filipinas y Mauricio. También hay una pista enorme desde la cual despegaron los B-52 para bombardear Afganistán e Irak. Hay un puerto inmundo donde atracan los portaviones. El buque responsable de prestar servicios a submarinos nucleares expulsados de Italia tras las demostraciones, ahora se encuentra atracado allí. Esto está en contravención del tratado para un África sin armas nucleares, el Tratado Pelindaba, que entró en vigor en 2010.

Cuando un B-52 despegue de Diego García y bombardea un baryaat, o procesión nupcial, matando a toda la familia, se está cometiendo un crimen más. En los últimos años, durante la llamada guerra contra el terrorismo, los EEUU y Gran Bretaña han utilizado Diego García para la encarcelación ilegal de prisioneros para torturarlos.

Y aunque gran parte de esta historia es







conocida, la historia de la resistencia por parte de la gente de Chagos y Mauricio es muy poco conocida.

### Resistencia

Desde el momento de los desplazamientos forzados hubo una rebelión espontánea. Y cuando el último buque, el Nordvaer, llevó a 200 chagosianos al Puerto de Louis en Mauricio, hubo una sentada en el muelle. Los chagosianos, incluyendo a la líder Aurelie Talate que murió en enero de 2012, se negaron a dejar el puerto.

Enseguida los chagosianos se encontraron con un ambiente urbano difícil, y se unieron a la masa de mauricianos desempleados, ganándose la vida tras violentos conflictos comunales que se cobraron cientos de vidas. Algunos tenían familia, otros fueron acogidos por los pobres.

Enseguida empezó la organización. La Organización Fraternel, un movimiento social, ayudó a organizar encuentros, huelgas de hambre, y vigiliadas a la luz de las velas en zonas residenciales como Bain des Dames. Lo que caracterizaba estas protestas es que se trataban de protestas de mujeres. Muchos de los hombres estaban demasiado tristes por la humillación del desplazamiento como para ser activos. Pero las mujeres fueron Madres Coraje. Las mujeres miembros de LALIT, y una de nuestros miembros que es médico, enseguida participaron en los movimientos de huelga de hambre y se unieron a la movilización.

Mientras tanto, la clase trabajadora de Mauricio se alzó en dos grandes movimientos en los cuales muchos chagosianos (que habían empezado a trabajar en los muelles y en el ayuntamiento y que estaban sindicados) participaron. Estos movimientos se conocen como la Huelga de agosto del '79 y el Movimiento popular de septiembre del '80, ambos movimientos fueron enormes, muy organizados y casi insurrectos.

Tras esta experiencia, en 1981, las mujeres chagosianas junto a las mujeres de LALIT, organizaron manifestaciones callejeras tres días seguidos en el Puerto de Louis en apoyo de las ocho mujeres chagosianas en huelga de hambre en el Jardín de la Compagnie, al aire libre, en pleno Puerto de Louis, frente al Alto Comisionado Británico. En las manifestaciones había cientos de mujeres con pancartas corriendo literalmente por las calles principales, gritando lemas a toda voz. El tercer día todas se sentaron delante de la Embajada Británica y cortaron la calle. Las mujeres ganaron un enfrentamiento con la policía antidisturbios, pero 8 fueron detenidas, incluyendo a la líder chagosiana Charlesia Alexis y las miembros de LALIT

Ragini Kistnasamy y Lindsey Collen. Este fue un punto de inflexión. A partir de ese momento, todo el mundo en Mauricio conocía el problema que hasta entonces había sido difícil incluir en el orden del día general.

Fue entonces cuando reaccionó el Estado de Mauricio, y junto a los chagosianos reclamaron y consiguieron una compensación de Gran Bretaña. Cada chagosiano recibió una casa.

Desde entonces la lucha ha atravesado muchas fases, en ocasiones latente, para reavivarse de nuevo. A mediados de los años 90, LALIT creó el frente común Rann Nu Diego y el Grupo de Refugiados de Chagos; Greenpeace aceptó llevarnos hasta Diego García en uno de sus buques pero el plan fracasó. Fue entonces cuando el caso de Olivier Bancoult puso el tema en el orden del día. Pero, hasta cierto punto desde 1999, el caso ha caído en la trampa del legalismo causando desmovilización. En la actualidad el Tribunal Europeo de Derechos Humanos tiene interpuesto un recurso que ha sido pospuesto sin piedad. Desde el año 2004 LALIT cuenta con el apoyo de la Red No Bases, una red internacional en contra de las bases militares que ayudamos a crear. El año pasado el Gobierno de Mauricio, bajo la presión de LALIT, interpuso un pleito en contra de Gran Bretaña bajo el convenio de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar. Este caso tiene el mérito de exponer el complot del Reino Unido para establecer una Zona Marina Protegida en Chagos, en un territorio que no es suyo, para impedir el retorno de los chagosianos. Los documentos de Wikileaks demostraron este motivo oculto. Hasta entonces muchas organizaciones medioambientales, incluso Greenpeace, habían caído en la trampa del Estado Británico.

### Conclusión

Para terminar, echemos un vistazo a los principios que nos han guiado en LALIT durante esta lucha.

El primer principio era el de mantener los tres problemas principales articulando de común acuerdo, y no caer en trampas de un solo tema, ni permitir que una sola lucha sea negociada por otra. Las tres luchas son las siguientes:

- Cerrar la base militar estadounidense. Es la causa principal de todo el sufrimiento y continúa siendo un peligro para la humanidad.
- Re-unificar Mauricio, sus tierras y a su gente, y por lo tanto completar la descolonización.
- Exigir el derecho de regreso y una indemnización integral de todos los chagosianos.

El primer principio nos proporciona

aliados naturales: a todo el movimiento anti-guerra cuando se trata de oponerse a las bases militares, a las fuerzas anti-coloniales que buscan la descolonización completa, a las organizaciones de derechos humanos, a organizaciones ecológicas y medioambientales que se movilizan en contra de la destrucción de ecosistemas. El movimiento de mujeres de todo el mundo, claro está, también es un aliado de una lucha tan valiente por parte de mujeres. Organizaciones que reúnen a presos con sus familias también son un aliado natural en contra de la entrega de presos que ha estado teniendo lugar en Diego García. También los ciudadanos de los EEUU y del Reino Unido, cuando se den cuenta de los crímenes que se están cometiendo en su nombre, serán aliados en contra de sus propios gobiernos.

El segundo principio es que a la hora de luchar por la libertad del dominio de los imperios y por la paz de todos, tenemos que entender que las bases militares, y la maquinaria bélica en general, existen por un motivo, y tenemos que entender cuál es este motivo. Cuando EEUU dice que está "protegiendo sus intereses" sabemos, y tenemos que saber, que no se trata del interés de su gente, sino de sus clases dirigentes. Por lo tanto la lucha es también una lucha en contra de la dominación de clases, del reinado de una clase propietaria y controladora. También hay que saber que ésta es una lucha internacional, aunque con raíces de barrio allí donde hay bases militares. El tercer principio es que cuando pedimos el cierre de las bases, tenemos que saber cuáles son las consecuencias. Tenemos que pedir simultáneamente al cierre de las bases que se cree empleo para todos los trabajadores de dicha base. Debemos asegurarnos de que la base no es simplemente transferida. Y debemos exigir además una limpieza medioambiental.

En LALIT rendimos homenaje con esta lucha a la tenacidad de la gente de Chagos, que tan lealmente han continuado luchando por su dignidad y la libertad de todos.

Alain Ah-Vee  
Traducción: Nayua Abdelkefi



# Liberación y el saqueo de tierra africana

A pesar de décadas de resistencia civil anti-colonial en África, un pernicioso movimiento de expropiación de tierras sin precedentes desde la conquistas del siglo XIX está adelantándose en el continente a pasos agigantados. A bajo perfil, significativamente más de 50.585,705 hectáreas de tierra desde el año 2010 -más del doble del tamaño de Gran Bretaña- han sido vendidas a inversionistas o gobiernos extranjeros. China e India lideran la lista de compradores, junto con Goldman Sachs y JP Morgan empresas líderes multinacionales saqueadoras. Los países más afectados por recientes ventas incluyen a la República Democrática del Congo, Eritrea y Etiopía. En un informe de Oxfam Internacional, se reportó que en algunos casos, la tierra ha sido vendida por menos de 40 centavos de dólar por media hectárea.

La preocupación por esta peligrosa tendencia ha empezado a llevar a la acción no violenta al ámbito regional y de base. Dentro de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para África y la Unión Africana, se realizó una reunión de jefes de estado en julio de 2009, en Sirte, Libia, bajo el liderazgo de Muammar Gaddafi, donde se propuso un marco para las políticas de tierra en todo el continente. "Una reforma y políticas integrales de tierra para la gente" escribieron, se debe desarrollar y poner en práctica, para que "todos los beneficios políticos, sociales, económicos y medio-ambientales" vayan a "la mayoría de los/as Africanos/as". El problema es que a nivel gubernamental, presidentes y primeros ministros, dirigen sistemas económicos muy diferentes, y han mostrando una similar falta de voluntad para implementar políticas en bienestar de la gente.

Como Michael Taylor, director del Programa de la Coalición Internacional de la Tierra, escribió en su prefacio a "La lucha por tierra en África" (The Struggle for Land in Africa), la nueva regulación, repartida y "cercada" tiene que convertirse "en un vehículo menos para la concentración de la propiedad de la tierra y ser una oportunidad para quienes usan la tierra - mujeres, familias, pastores, inquilinos y sin tierra". La naturaleza histórica de liberalización económica, como lo dijeron Ousseina Alidou, Silvia Federici, y otras/os - rara vez permite ese tipo de progreso social. "Globalización" y la adquisición de tierra de forma globalizada en África, como la asistencia extranjera con sus ataduras y el colonialismo, se han convertido en malas palabras para el continente.

Incluso en el país que muchos han denominado con la mejor ley de tierras de África y con una de las tradiciones más fuertes de un gobierno centrado en la gente, las limitaciones por parte de la dirección estatal en la reforma han sido sorprendentes. La Ley de Tierra de Mozambique de 1997, que trato de equilibrar la necesidad de inversión, con el uso tradicional de pastores de la tierra, y la tradición socialista de control estatal de la tierra, ha tenido una implementación irregular. Aún cuando grandes áreas de tierra siguen siendo controladas por comunidades locales, el proceso de concentración y expropiación de tierra, ha sido cauteloso y descrito como "todavía no irreversible".

A las autoridades internacionales a menudo les ha ido mal y a veces hasta peor - a veces debido a sus propias negligencias. Las infames prácticas divisorias de la Misión de la ONU en el Congo, llevo al investigador Thierry Vircoulon a generalizar correctamente (en otra contribución a La Lucha por la Tierra) que personeros de paz siempre tienen que estar al tanto de las complejidades y tensiones con respecto al asunto de la tierra en cualquier situación de conflicto. En el ensayo con el muy acertado título: "Cuando Grupos Armados tienen una Política de Tierra y los Equipos de Paz No" Vircoulon argumenta que un punto vital es que la tenencia de tierra para "ciudadanos promedio" es un sinónimo del aseguramiento de una paz duradera.

A pesar de que todavía un nivel de organización a gran escala no ha sido parte de la agenda de grupos de base en el Congo, el activista Jacques Depelchin

de la Alianza Otabenga expresa que "existen signos de revueltas de personas comunes contra muchas décadas de opresión y despojo" Depelchin sugiere que una nueva ola de conciencia revolucionaria está en el horizonte y reflexiona que tomará tiempo para que la verdadera justicia emerja. A pesar que no escribe explícitamente sobre soluciones no violentas, sus preguntas van al corazón de la dinámica que está bajo la mayor violencia en el continente. "Cuándo entenderán los ricos," Depelchin se pregunta:

Si los crímenes contra la humanidad fueron cometido en origen de sus riquezas ...Cuándo empezará un diálogo justo y verdadero entre ricos y pobres que aborden el cómo lidiar con la jerarquía dictada por los ricos? Solo así, la sanación de los crímenes contra la humanidad podrá comenzar.

En Mali, país de África occidental, una extraordinaria serie de reuniones y diálogos culminaron en un encuentro internacional de campesinos, pastores y pueblos indígenas, efectuada el 19 de noviembre de 2011, donde se formó la Alianza Global Contra la expropiación de la Tierra. La resolución final del encuentro ofreció un interesante desafío al rol mismo del Estado - nación, al puntualizar que el gobierno pos-independencia de Mali solo ha existido desde 1960. ¿Entonces - se preguntaron - cómo un estado de poco más de 50 años de existencia puede proclamar soberanía y poder legítimo sobre comunidades locales que han vivido en la misma tierra por muchas generaciones? "Claramente estos Estados naciones de cosecha







reciente y de tendencia problemática" -dijo la escritora de Pambazuka.org, Abena Ampofo Asare-, "ignoran las consecuencias políticas de la expropiación de tierra."

Otra iniciativa de base y con un amplio potencial regional e internacional es la campaña Paren/Detengan la Expropiación de Tierra en África (Stop Africa Land Grab). Fundada por el empresario Nigeriano, Dr. Emeka Akaezuwa, el movimiento de base está movido por su gran preocupación a lo largo de la diáspora africana. Sus métodos han incluido una campaña de petición oponiéndose al

desarrollo de una "tragedia de proporciones épicas," como también esfuerzos de educación y concientización. Siguiendo un camino similar, el ex director de TransÁfrica, y columnista de Black Commentator, Bill Fletcher Jr, quien ha clamado por una re-conceptualización del "trabajo africano global" como un enfoque de los nuevos esfuerzos para el cambio. Al igual que los organizadores de Mali, Fletcher recomienda que el acaparamiento de Tierra es sintomático de un momento económico caracterizado por la re-estructuración del capitalismo alejándose de centros de

lucha basados en la nación. Los movimientos de liberación nacional, mentalmente en el pasado, tienen que dar paso a un Pan Africanismo del siglo XXI, comprometido no sólo con la unificación continental, sino con la justicia económica para todos/as.

El nuevo acaparamiento de la tierra en África, no es nada menos que una re-colonización directa de la tierra contra gente que ya ha sufrido robos, explotación, y opresión, sin precedentes. Un nuevo movimiento se está construyendo, Fletcher correctamente demanda, para que este movimiento pueda lograr una liberación exitosa, tiene que "no sólo abordar asuntos de raza, género, y clase, sino tiene que estar centrado en las necesidades y luchas de los/as trabajadores/as."

Matt Meyer

## La IRG & África

La Internacional de Resistentes a la Guerra y la Campaña Alto Al Fuego en África del Sur, en colaboración con la Iniciativa de NoViolencia Activa para el Cambio Social, el Programa de Mujeres Creadoras de Paz, el Movimiento Internacional de la Reconciliación (MIR), y la Organización por la NoViolencia y el Desarrollo de Sudán del Sur, están organizando un intercambio de entrenadores en noviolencia, a realizarse entre el 26 - 29 de julio en Johannesburgo, África del Sur.

A pesar de los logros de acciones noviolentas y constructorxs de paz en muchas partes de África, algunosxs Africanxs todavía creen que la violencia tiene que ser combatida con violencia. El continente ha sufrido de muchas formas de violencia física: La gama va desde grupos armados estatales como no-estates, incluyendo el secuestro de niños para entrenarles para matar, a la violencia criminal con motivos económicos, a la violencia doméstica y más reciente también "crímenes de odio".

Este proyecto es parte de un proyecto mayor de la IRG fortaleciendo su trabajo en África, junto con otras organizaciones como el MIR, IANSA, y el Centro de Conflictos NoViolentos (ICNC). La IRG esta planeando el realizar su conferencia internacional del 2014 en África del Sur, con la Campaña por el Alto al Fuego como anfitriona. La conferencia internacional, pretende reunir a 300 participantes de todo el mundo, donde la mitad de lxs participantes serán de África misma. El tema de la conferencia es "Desafiando el continuo de la violencia: desde la violencia doméstica a las alianzas militares". El intercambio de entrenadores es parte de este proceso más amplio, donde al reunir a diferentes personas trabajando el área de entrenamientos en noviolencia, podemos fortalecer la cooperación entre grupos en África trabajando por el cambio social.

## Cómo hacer un donativo para La Internacional de Resistentes a la Guerra

- ▶ Haciendo un depósito regular y directo que nos facilita la planificación. (Háganoslo saber marcándolo en la casilla de la siguiente columna)
- ▶ Con tarjeta de crédito - complete sus detalles en la columna siguiente o use la página web <http://wri-irg.org>
- ▶ Con transferencia bancaria en Euros a War Resisters' International, Bank of Ireland, IBAN IE91 BOFI 9000 9240 41 35 47
- ▶ Con cheque, orden de pago en libras esterlinas, US\$, o Euros, pagaderos a la IRG.
- ▶ (Sólomente Reino Unido) con un vale de caridad (CAF), extendido a nombre de Lansbury House Trust Fund, 5 Caledonian Rd, London N1 9DX (para pedir estos vales, escriba a: Charities Aid Foundation, Kings Hill, West Mailing, Kent ME19 4 TA, o visiten [www.CAFonline.org](http://www.CAFonline.org))
- ▶ (Sólo EEUU) mandado un donativo que se le resta al impuesto - mande cheques pagaderos al AJ Muste Institute.

### Pago con tarjeta de crédito

Por favor, cobren de mi tarjeta de crédito la cantidad de .....£/US\$/EUR.  
(tachar según corresponda)

Tarjeta de crédito: Visa/Access/Mastercard  
(tachar según corresponda)

N de tarjeta \_ \_ \_ \_ \_

Fecha de caducidad: \_/\_

Código para validar tarjetas de crédito (CCV):  
\_\_\_\_\_

Nombre que figura en la tarjeta:  
\_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Dirección para enviar la factura (en caso de ser diferente):  
\_\_\_\_\_



## Lo nuevo en la tienda en-línea de la IRG

La Internacional de Resistentes a la Guerra ofrece una variedad de productos por medio de su tienda en-línea. Estos y muchos otros libros pueden ser comprados en nuestra página web y algunos incluso están disponibles para ser leídos en-línea o para bajar como PDF.

### Venezuela: La revolución como espectáculo. Una crítica anarquista al gobierno bolivariano,

Este libro analiza el régimen del presidente Hugo Chávez desde una perspectiva anti-autoritaria y refuta la argumentación de derechistas en Venezuela y EEUU que califican al gobierno de Chávez como dictatorial, así como los argumentos de la izquierda sobre la naturaleza revolucionaria de su gobierno. El libro argumenta que el régimen de Chávez es parte de la tradición de regímenes populistas en América Latina que – poniendo a un lado la retórica “revolucionaria” – en última instancia se han subordinado a tanto a EEUU, al mercado mundial y a las corporaciones multinacionales. El libro concluye explicando cómo los movimientos sociales autónomos, de trabajadores y medio-ambientales en Venezuela han sido sistemáticamente erosionados por el régimen de Chávez, pero que a pesar de esto siguen siendo la base de una verdadera alternativa democrática y revolucionaria.

Rafael Uzcátegui  
See Sharp Press, 2011  
ISBN: 978-1-884365-77-5  
Fecha de publicación: Enero 2011  
Precio: £11.00 + costo de envío

### Objeción de conciencia. Antología

La objeción de conciencia es vista generalmente como un tema masculino – tal como los soldados. Este libro rompe con esa presunción. Las mujeres se oponen conscientemente al servicio militar y al militarismo. No sólo en los países que reclutan mujeres - como Eritrea e Israel - pero también en países sin conscripción femenina. Al hacer eso, ellas redefinen el antimilitarismo desde una perspectiva feminista, oponiéndose no sólo al militarismo, sino también a una forma de antimilitarismo que pone al objeto de conciencia masculino como el “héroe” de la lucha antimilitarista.

Esta antología incluye contribuciones de mujeres objetoras de conciencia y activistas de Gran Bretaña, Colombia, Eritrea, Israel, Paraguay, Corea del Sur, Turquía, y los E.E.U.U., además de documentos y declaraciones.

Publicado por: War Resisters' International  
Editados por Ellen Elster y Majken Jul Sørensen  
Prefacio por Cynthia Enloe  
ISBN 978-0-903517-22-5. 152 páginas.  
Fecha de Publicación: Abril 2010

### Manual para campañas noviolentas

El cambio social no sucede solo, este es el resultado del trabajo de gente comprometida luchando por un mundo de justicia y paz. Este trabajo se gesta en grupos o células de activistas, en discusiones, en sesiones de entrenamientos, en la reflexión de experiencias previas, en la planificación, en la experiencia y aprendizaje con otros. El prepararnos para nuestro trabajo por la justicia social es vital para su éxito. Este ha sido un esfuerzo colectivo de gente trabajando por la noviolencia dentro de la red de la IRG en Australia, Bélgica, Inglaterra, Colombia, Chile, Alemania, Italia, Israel, Corea del Sur, Escandinavia, España, Venezuela, Turaquia y EEUU.

Publicado por la Internacional de Resistentes a la Guerra  
ISBN 978-0-973517-23-2  
Precio: £6.50 (US\$11.13 ; €7.63)

## El Fusil Roto

*El Fusil Roto* es el boletín de la Internacional de Resistentes a la Guerra y es publicado en inglés, castellano, francés y alemán. Esta es la edición 91, de abril 2011.

Este número de *El Fusil Roto* fue producido por Javier Gárate. Especiales agradecimientos a Howard Clark, Angie Zelter, Cattis Laska, Rajagopal PV, Alain Ah-Vee, Andreas Speck, Carlos Barranco, Nayua Abdelkefi, Oscar Nawel, Benjamin Molineaux, Lexys Rendón y a muchos otros y otras. Si quieres copias extras de esta edición, por favor contacta la oficina de la IRG o bájalo de nuestra página web.

War Resisters' International,  
5 Caledonian Road,  
London N1 9DX,  
Britain  
tel +44-20-7278 4040  
fax +44-20-7278 0444

## La Internacional de Resistentes a la Guerra apoya y conecta resistentes a la guerra en todo el mundo

**Por favor, envía tu donativo hoy para apoyar el trabajo de la IRG !Gracias!**

### Deseo apoyar a la IRG:

(Marcar al menos una opción)

- ☐ Adjunto un donativo de £/US\$/EUR..... a la IRG
- ☐ Por favor enviar un recibo
- ☐ Completé los detalles de mi tarjeta de crédito (hoja adjunta)
- ☐ (Zona Euro únicamente) voy a solicitar una transferencia bancaria mensual/trimestral/anual (por favor marca) a IRG/WRI, Bank of Ireland, IBAN IE91 BOFI 9000 9240 41 35 47
- ☐ (Sólo Reino Unido) Voy a solicitar un depósito bancario a la IRG mensual/trimestral/anual (por favor marcar) número de cuenta: 5072 7388 código bancario: 08-60-01 Banco: Unity Trust Bank, Nine Brindley Place, 4 Oozells Square, Birmingham B1 2HB
- ☐ (Sólo Reino Unido) Adjunto un vale de CAF de £ .....
- ☐ (Sólo en Estados Unidos) Adjunto un cheque a A.J: Muste institute por US\$

### Dirección

Nombre: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

País: \_\_\_\_\_

### Donde mandar el donativo?

Sólo EEUU:  
WRI Fund, c/o Ralph di Gla, WRL, 339  
Lafayette Street, New York NY 10012  
Gran Bretaña y todos los demás:  
WRI, 5 Caledonian Road, London N1 9DX

*La IRG guarda los nombres y las direcciones de sus miembros en su base de datos y para su propio uso únicamente. Si usted no está de acuerdo con esto, por favor comuníquenoslo*